



DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH County of Riverside

BOLETÍN INFORMATIVO NO. 105-15-DES

DIVISIÓN DE SERVICIOS AMBIENTALES DEL DISTRITO



MERCADO DE AGRICULTORES CERTIFICADOS

Un **Mercado de Agricultores Certificados** (CFM) es un mercado donde los agricultores venden sus productos agrícolas, cultivados en California, directamente al público.

Los CFM están regulados e inspeccionados tanto por el Departamento de Salud Ambiental del Condado de Riverside como por el Comisionado de Agricultura del Condado de Riverside. Tenga en cuenta que las inspecciones del Departamento de Salud Ambiental del Condado de Riverside no se anuncian y se llevan a cabo durante los horarios de operación. Las frecuencias de inspección y el tiempo de inspección de otras agencias varían.

Para Participar en un CFM:

- Primero, solicite convertirse en un "Productor Certificado" con el Departamento de Alimentos y Agricultura de California. Las solicitudes están disponibles en <http://www.cdffa.ca.gov/egov/farmersmarket/>
- Luego, comuníquese con la oficina local del Comisionado de Agricultura del Condado donde se producen los productos agrícolas. Para los productores de Riverside, visite www.rivcoawm.org
- Finalmente, comuníquese y obtenga un permiso con el administrador del mercado en el que desea participar. Los agricultores individuales están cubiertos por el permiso del administrador del mercado y no están obligados a obtener un permiso separado del Departamento de Salud Ambiental.

¿Qué se puede vender?

- Productos agrícolas certificados que usted ha producido. Todos los productos vendidos deben figurar en el "Certificado de Productor Certificado" emitido por el Departamento de Alimentos y Agricultura de California.
Ejemplos: frutas y verduras frescas, nueces sin cáscara crudas, huevos crudos, miel cruda sin tratar, flores y productos de vivero

OFICINAS EN: RIVERSIDE, BLYTHE, CORONA, HEMET, INDIO, MURRIETA Y PALM SPRINGS

Para más información llamar al (888) 722-4234

Sitio de Internet del Departamento – www.rivcoeh.org

- Los productos agrícolas no certificados que ha producido incluyen todos los alimentos que no figuran como productos agrícolas certificados (como ganado criado por usted) y productos procesados elaborados con ingredientes cultivados por usted. Si se procesa un alimento, se debe proporcionar una copia del permiso de la instalación inspeccionada por el estado o el condado con licencia, que muestre dónde se procesan, empaquetan y etiquetan los alimentos (ejemplo: "Registro de alimentos procesados" otorgado por el Departamento de Salud Pública de California, grupo de alimentos y medicamentos, etc.).

Ejemplos: queso, jugo, mermeladas y jaleas, aceite de oliva, ganado, aves, pescado y mariscos

¿Cómo operar su puesto en el CFM?

- Demostrar que todos los productos en venta son obtenidos en una fuente aprobada ("Certificado de Productor Certificado", etc.).
- Todos los alimentos deben almacenarse a un mínimo de 6 pulgadas arriba del suelo y protegerse de contaminación.
- No se permite la preparación de alimentos en el puesto. Usted puede proporcionar muestras de su producto a sus clientes bajo las siguientes condiciones:
 - Proporcione una estación de lavado de manos aprobada. Esto incluye agua corriente tibia, jabón y toallas de papel, y un recipiente para aguas residuales.
 - Todos los productos se lavan y limpian con agua potable antes de ponerse en muestra.
 - Si no se utilizan utensilios de un solo uso (desechables), todos los utensilios y las superficies de corte deben ser lisos, no absorbentes y fáciles de limpiar.
 - Use guantes limpios de grado alimenticio para cortar las muestras de alimentos.
 - Las muestras se guardan en un recipiente limpio que tiene una tapa de cierre automático. Todas las muestras de alimentos potencialmente peligrosos deben mantenerse a 45 ° F o menos y mantenerse durante un máximo de 2 horas después del corte.
 - Todas las muestras deben hacerse dentro de una carpa, dosel u otra cubierta superior aprobada.
 - Todas las muestras de alimentos deben ser distribuidas por el productor de manera sanitaria y en la que cada muestra se distribuya sin la posibilidad de que un consumidor toque las muestras restantes.
- Coloque un letrero en el punto de venta, que incluya: nombre de la granja o rancho, y el condado en el que se encuentra.
- Los alimentos preenvasados deben estar debidamente etiquetados con el nombre, la dirección, el código postal del productor, además del nombre y la cantidad del producto.
- Toda la basura debe recogerse y eliminarse en un centro de eliminación de residuos aprobado.
- Las aguas residuales deben recogerse y eliminarse en el sistema de alcantarillado sanitario.
- Los animales vivos deben mantenerse a un mínimo de 20 pies de distancia.
- Los baños con estaciones de lavado de manos, provistos de agua tibia, jabón y toallas de papel, deben estar a menos de 200 pies de cada cabina o puesto.

Un Evento Temporal puede ser operado en conjunto con el CFM. Se requiere una solicitud y un permiso por separado. Consulte la "Guía del Operador De Puesto Provisional de Alimentos" para conocer los requisitos. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con este Departamento al número que figura a continuación.

* Documento disponible en un formato alternativo a solicitud.

OFICINAS EN: RIVERSIDE, BLYTHE, CORONA, HEMET, INDIIO, MURRIETA Y PALM SPRINGS
Para más información llamar al (888) 722-4234

Sitio de Internet del Departamento – www.rivcoeh.org



County of Riverside
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH

www.rivcoeh.org

CFM Gerente de Mercado
Lista de Agricultores Participantes

*Nombre del Mercado de Agricultores: _____

*Ubicación del Mercado de Agricultores: _____

*Fechas y Horarios del Mercado de Agricultores: _____

*Nombre del Gerente de Mercado de Agricultores: _____

*Información de Contacto del Gerente de Mercado de Agricultores:

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

* Denota la información requerida

Lista de Agricultores Participantes

1. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

2. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

3. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

4. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

5. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

6. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

7. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

8. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

9. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

10. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

11. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

12. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

13. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

14. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

15. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

16. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

17. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

18. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

19. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

20. Nombre del negocio del Granjero: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de Correo Electrónico: _____

¿Se venden los productos: certificados; o no certificados?

Liste todos los productos certificados que serán vendidos que **no** sean frutas / vegetales / plantas enteras que estén en el CPC (Certificado de Productor Certificado): _____

Liste cualquier producto no certificado para la venta: _____

Adjunte páginas adicionales si es necesario